

copa



eomix

Kullanım ve Montaj Kılavuzu

Değerli COPA müşterimiz,

Sizin için hazırlamış olduğumuz bu kitapçıkta COPA Eomix Premix Tam Yoğuşmalı Kombinizin güvenli, verimli ve doğru kullanımı için önemli bilgiler yer almaktadır.

Bu nedenle kullanım ve montaj kılavuzunun tamamını ve kombinizle birlikte verilen diğer belgeleri, kullanıma başlamadan önce dikkatle okumanızı ve daha sonraki başvurularınız için kolay ulaşabileceğiniz bir yerde saklamanızı rica ederiz.

- Bu ürün yüksek verimlilikte çalışan, ön karışımli, tam yoğuşmalı bir kombidir.
- Bu ürün, hem ısıtma sistemi hem de kullanım suyu ihtiyaçlarınızı karşılayacak şekilde yapılmıştır.
- Ürününüzü devreye alırken oluşan ambalaj atıklarınızı lütfen ilgili yönetmeliklere göre bertaraf ediniz.
- Bu ürünün devreye alınması, COPA Yetkili Servisi tarafından yapılmalıdır.
- Ürününüzün garanti süresi 2 yıl, kullanım ömrü 10 yıldır. Ürününüzden tam performans alabilmeniz için, garanti süresinin dışında da yılda en az 1 defa bakım yaptırmanızı önemle tavsiye ederiz.
- Belirtilen özellikler ve tanımlamalar COPA tarafından değiştirilebilir. Güncel bilgilere **www.copa.com.tr** adresinden veya **444 26 72** numaralı COPA Müşteri Hizmetleri'nden ulaşabilirsiniz.
- COPA Eomix Premix Tam Yoğuşmalı Kombiyi tercih ettiğiniz için teşekkür ederiz.

İÇİNDEKİLER

1.1.	Genel Uyarılar _____	01
1.2.	Yer Seçimi _____	02
1.3.	Baca Bağlantı Özellikleri _____	03
1.4.	Ürün Tanımları _____	04
1.5.	Tesisat Sistemi _____	05
1.6.	Kombinin Kullanılması _____	06
1.7.	Arızalar ve Uyarılar _____	10
1.8.	Güvenlik Sistemleri _____	13
1.9.	Bakım _____	13
2.0.	Genel Uyarılar _____	13
2.1.	Copa Eomix Kombi Yetkili Servis Listesi ____	15

1.1. Genel Uyarılar

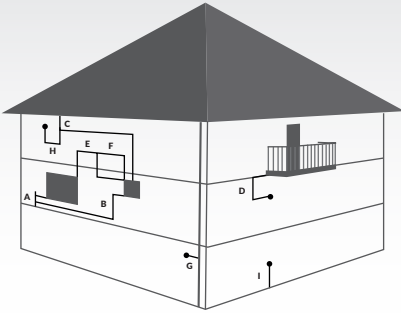
- Ürün, mutlaka yönetmeliklere uygun topraklaması olan bir tesisata bağlanmalıdır.
- Ürünün elektriği, devreye alınmadan ya da yetkili servis hizmetleri öncesinde mutlaka kesilmelidir.
- Tesisat ve radyatör seçimleri ilgili yönetmeliklerde belirtilen kurallara göre yapılmış olmalıdır.
- Ürünün gaz bağlantısı mutlaka ilgili gaz kuruluşunun onayı ile yapılmalıdır.
- Üründe ortaya çıkan elektrik sistemi kaynaklı sorunlar üreticinin sorumluluğunda değildir.
- Ürünü çalıştırmadan önce: tesisat ve kullanım suyu girişlerinde filtre, tesisat giriş-çıkışlarında ve kullanım suyu girişinde vana olduğunu, tesisatın temiz ve kullanıma hazır olduğunu kontrol ediniz.
- Sadece COPA yetkili servisleri tarafından onaylı antifreeze kullanılmalıdır.
- Ürünü devreye almadan önce, tüm tesisatta su kaçağı olmadığından emin olunmalıdır.
- Kullanım suyunun maximum 8 bar, ve 20 FR sertlik derecesinde ($1^{\circ}\text{F} = 10\text{ppm CaCO}_3$) olmalıdır. 20°F sertlik derecesinden ($1^{\circ}\text{F} = 10\text{ppm CaCO}_3$) daha sert olması halinde, kombide sert suyun sebep olduğu kireç oluşumlarını önlemek amacıyla yumuşatılmış veya uygun su kullanımı zorunludur. 20°F sertlik derecesi üzerindeki suların meydana getireceği hasarlardan COPA sorumlu değildir. Şehir şebeke basıncı 6,5 bar'dan daha yüksek ise mutlaka basınç düşürücü monte edilmelidir
- Ürünün bağlanacağı duvarın yeterli güçte olduğundan emin olunmalıdır. Gerekirse çelik takviye kullanılmalıdır.
- Elektrik bağlantısında $3 \times 1.5 \text{ mm}^2$ NYAF. kablo ve 2 A N otomat kullanılmalıdır.
- Ürün; 195 V - 255 V, 50 Hz AC elektrik sistemine göre tasarlanmıştır. Bu değerlerin dışındaki kullanımlar için, bir elektrik regülatörü kullanılmalıdır.
- Ürünün bulunduğu ortam -10°C and 50°C arasında olmalıdır. Donmaya karşı ürünün elektriği kesilmemelidir.
- Bu ürün, ilgili AEEE ve Rohs direktiflerine göre üretilmiştir. Üründe Poliklorbifenol (PCB) ve benzeri kimyasallar kullanılmamıştır.
- Ürün tam yoğuşmalı bir ürün olup, kullanıma başlamadan önce trap kapağına su konulmalı, çıkışı mutlaka kapalı devre atık sistemine uygun bir hortum ile bağlanmalıdır. Gerekli durumlarda, suyun asiditesini düşürmek için bazik yumuşatıcı kullanılabilir. Tesisat belirli periyotlarda kontrol edilmelidir.
- Ürün garanti süresinde olsa bile; kitapçıkta belirtilen uyarılara aykırı davranıldığında veya bu uyarılardan meydana gelebilecek arıza ve hasarlarda ürün garanti kapsamı dışında kalır.

1.2. Yer Seçimi

- Ürünün monte edilebileceği yerler **Şekil 1.2.1 ve 1.2.2**'deki gibi aşağıdaki tabloda verilmiştir.

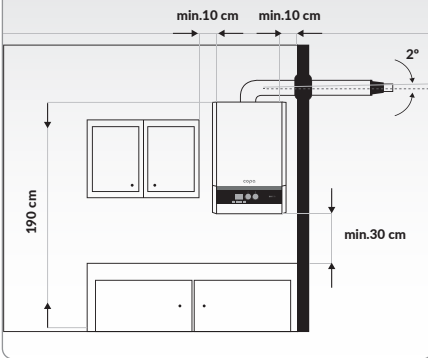
Şekil 1.2.1

Ürünün Bağlanabileceği Kritik Ölçüler



Şekil 1.2.2

Ürünün Duvar ve Baca Bağlantı Ölçüleri



Minimum Mesafeler CM

A - Pencere altları	60 cm
B - Havalandırma menfezleri	60 cm
C - Yağmur sistemleri	30 cm
D - Balkon altları	30 cm
E - Pencere kenarları	40 cm
F - Harici havalandırmalar	60 cm
G - Dikey/yatay borular	60 cm
H - Binanın dış köşeleri	30 cm
İ - İç köşeler	100 cm
J - Zemin	180 cm
K - İki baca arasındaki dikey mesafe	150 cm
L - İki baca arasındaki yatay mesafe	100 cm

- Kombi açık balkonlara, kapalı bacalara ya da kapalı havalandırmalara bağlanamaz.
- Maximum dış hava rüzgar hızı 10 m/s'dir.
- Ürünün monte edildiği ortamda, duvar ya da mobilya yüzeyleri arasında yan taraflarda 100 mm, alt ve üst taraflarda 200 mm boşluk olmalıdır.
- Ürünün ön yüzeyinde sıcak temasa karşı 100 mm boşluk olmalıdır.
- Yanıcı yüzeyler, fırın ve ocak gibi ekipmanlarla ürün arasında en az 500 mm boşluk olmalıdır.
- Ürünün bakımları (yanıcı yüzeylerin, eşanjör ve brülörün, fan ve su filtrelerinin temizlenmesi gibi) sadece COPA yetkili servis elemanları tarafından yapılabilir.

1.3. Baca Bağlantıları

- Ürün C3 tipi fan destekli hermetik bir cihazdır. Eğer, B3 tipi olarak baca sistemine bağlanacak ise, ortam Şekil 1.3.1'de görülen havalandırma sistemine uygun olmalıdır. Ortam minimum 1 m³/kW hacminde olmalıdır.

Şekil 1.3.1

B3 Tipi Bağlantıda Ortam



- Ürün ile birlikte standart olarak 800 mm uzunluğunda teleskopik boru verilmektedir. Ancak, bunun dışında Şekil 1.3.2, 1.3.3 ve 1.3.4'de belirtilen baca bağlantıları da uygulanabilir. Şekil 1.3.2, 1.3.3 ve 1.3.4'de belirtilen uzunluklar; kayıplar düşülmeden verilen uzunluklardır. Net metrajlar için aşağıdaki tabloda belirtilen eşdeğer kayıp tablosuna bakınız.

Koaksiyal bacalar için eşdeğer cinsinden kayıplar tablosu

	Koaksiyal 60/100	Koaksiyal 80/125
İzin verilen maksimum uzunluk	6 m	20 m
90° dirsek indirgeme faktörü	1 m	0.5 m
45° dirsek indirgeme faktörü	0.5 m	0.25 m

Ayrık bacalar Maximum eşdeğer uzunluklar

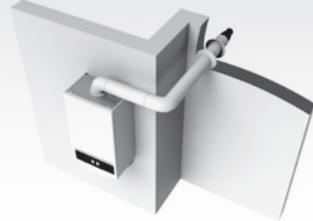
EOMIX	
İzin verilen maksimum uzunluk	60 eşd

Ayrık bacalar için eşdeğer cinsinden kayıplar tablosu

		Eşd Cinsinden Kayıplar			
		Hava emme	Duman tahliyesi		
			Dikey	Yatay	
Ø 80	BORU	1 m	1	1,6	2
	DİRSEK	45°	1,2		1,8
		90°	1,5		2
		90° Test çıkışı	1,5		2

Şekil 1.3.2

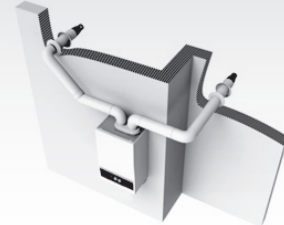
**Maximum Eşdeğer
Baca Boyu: 6 m**



(Koaksiyal 60/100 Ø)

Şekil 1.3.3

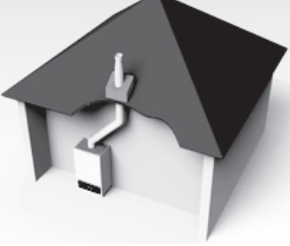
**Maximum Eşdeğer
Baca Boyu: 15 m**



(Ayrık 80 Ø)

Şekil 1.3.4

**Maximum Eşdeğer
Baca Boyu: 20 m**

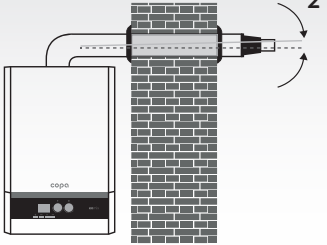


(Koaksiyal 80/125 Ø)

Şekil 1.3.5

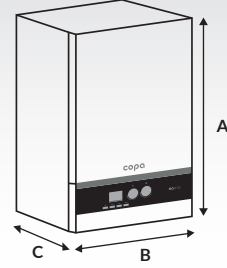
Baca Borusu

Baca borusunda minimum 2° yukarı yönlü açılmalıdır.



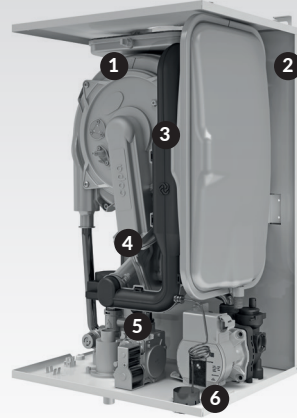
Şekil 1.4.1

Ürün Boyutları



Şekil 1.4.2

Ürün Yapısı



- 1 Yeni geliştirilmiş paslanmaz tam yoğuşmalı eşanjör
- 2 Genleşme tankı
- 3 Yeni tasarım susturucu
- 4 Fan ve brülör sistem
- 5 Modülasyonlu pompa
- 6 Hidrolik sistem

1.4. Ürün Tanımı

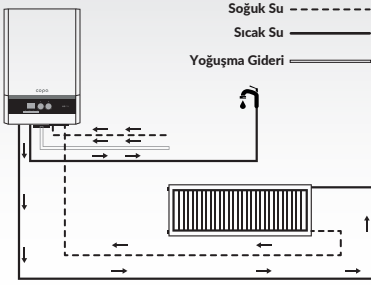
- Kullanmakta olduğunuz ürün, uygun koşullarda %108 (alt ısııl değere göre) verimli, A enerji sınıfında gazlı bir üründür.

Boyutlar (mm)	A	B	C	Net Ağırlık (kg)
COPA Eomix 20	600	400	320	28,5
COPA Eomix 24	600	400	320	29
COPA Eomix 35	600	400	320	31,5

1.5. Tesilat Sistemi

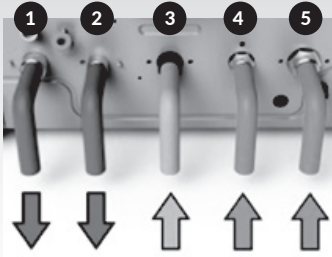
Şekil 1.5.1

Montaj Tesilat Şeması



Şekil 1.5.2

Kombi Bağlantı Detayı



- 1- Klorifer sistemi gidiş hattı (CH) 3/4"
- 2- Sıcak kullanım suyu gidiş hattı (DHW) 1/2"
- 3- Gaz girişi 3/4"
- 4- Soğuk kullanım suyu (şebeke) giriş hattı (DHW) 1/2"
- 5- Klorifer sistemi dönüş hattı (CH) 3/4"

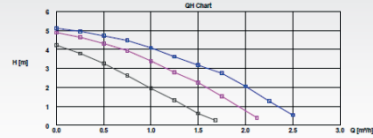
- Üründe doğalgazın yağışması sonucu oluşan ve yaklaşık 3.1 pH değerinde ve maximum konumda yaklaşık 2 lt/dk yağışma suyu oluşmaktadır.
- Ürün ile birlikte verilen aksesuar yağışma hortumunun belirli bir açı ile kapalı gidere bağlanması zorunluluktur.

- Ürünü kullanmadan önce, aksesuar içerisinde bulunan sifon kapağının su ile doldurulması ya da ürünün baca çıkışından su doldurulması gereklidir.
- Ürünün tesisat bağlantıları sırasında, asgari olarak aşağıdaki kiti yapıldığını kontrol ediniz.

- 1- Tesisat giriş ve çıkışlarına 3/4" vana ve filtre
- 2- Kullanım suyu girişine 1/2" vana ve filtre
- 3- Gaz girişine 3/4" vana

Şekil 1.5.4

Cihaz Bağlantıları



Pompa Karakteristik Şeması

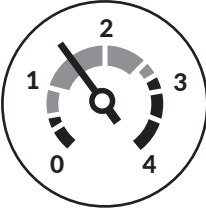
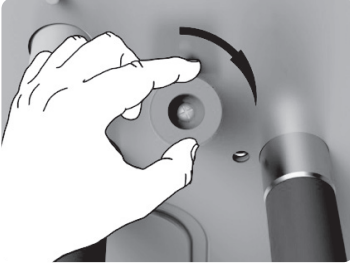
- Su tesisat yapısı kurulurken pompanın kapasitesine dikkat edilmelidir. Ses ve ısıtmama şikayetine karşı pompanın ayarı COPA yetkili servis tarafından yapılmalıdır.

1.6. Kombinın Kullanılması

- Ürünü kullanmaya başlamadan önce tesisat su basıncı 1.5 bar olana kadar doldurulmalıdır.

Şekil 1.6.1

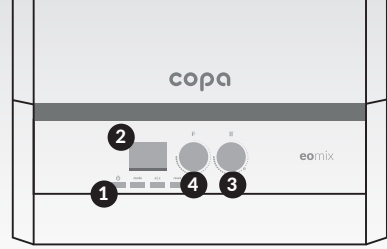
Su Doldurma



- Üründe bulunan su basınç sistemi 0.5 bar ile 3.0 bar arasında çalışmaktadır. Su basıncı 0.5 barın altında ise ürün çalışmaz ve ekranda uyarı verir. Su basıncı 3.0 barın üzerinde ise, ürünün emniyet ventilinden kısmi su çıkışı olur. Bu durum su çıkış arızası olmayıp, su basıncı 3.0 barın altına düştüğünde kesilir. Su basıncı hem ekrandan, hem de ürünün altındaki manometre göstergesinden görülebilir.

Şekil 1.6.2

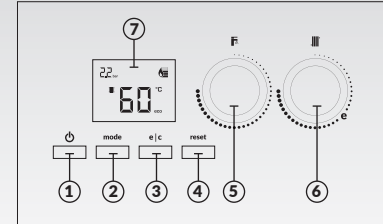
Ürünün Kullanılması ve Arayüzleri



- 1 Kontrol tuş grubu
- 2 LCD ekran
- 3 Radyatör sıcaklık ayarı
- 4 Su sıcaklık ayarı

Şekil 1.6.3

Kombi Arayüzü

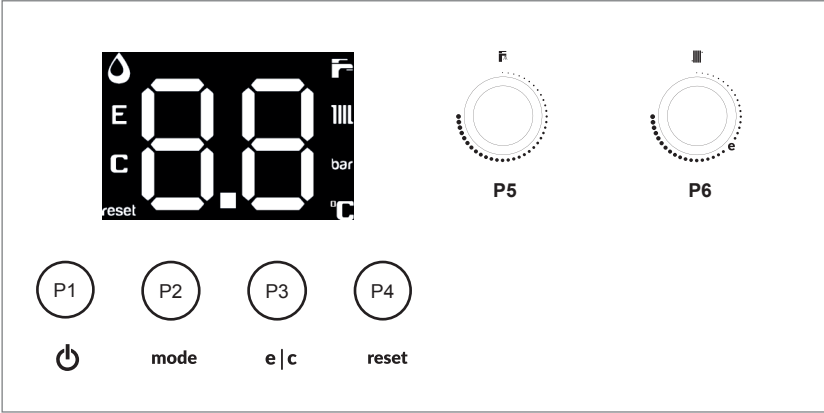


- 1 On/Off
- 2 mode Mod
- 3 e|c Eco/Comfort
- 4 reset Reset
- 5 Kullanım Suyu Sıcaklık Ayarı
- 6 Radyatör Sıcaklık Ayarı
- 7 LCD Ekran

Şekil 1.6.4.

Arayüz Fonksiyonları

Tuş		Ana Fonksiyon
	On/Off	Cihazın açılıp kapatılması
mode	Mode	Yaz ve kış seçimi
e c	Eco / Comfort	Eco ve konfor konumu geçişi
reset	Reset	Cihazın resetlenmesi
	Kullanım Suyu Potans	Kullanım suyu sıcaklığını ayarlama
	Tesiat Potans	Tesiat suyu sıcaklığını ayarlama

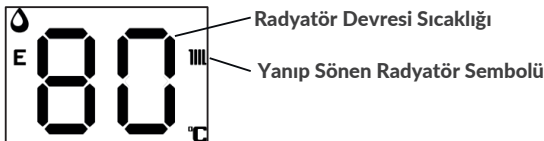


Radyatör Devresi Sıcaklık Ayarı

Radyatör devresi sıcaklığı CH düğmesi (P6) ile ayarlanabilir. Radyatör sembolü yanıp söner ve ayarlama sırasında ayar değeri LCD ekranda görüntülenir. Ayarlanan son sıcaklık düğmeye basıldıktan sonra 5 saniye daha görüntülenir ve LCD ekran normal ekran moduna geri döner.

Şekil 1.6.6.

Radyatör Devresi Sıcaklık Ayarı

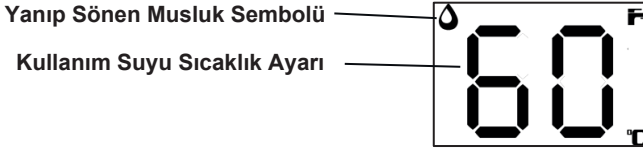


Kullanım Suyu Sıcaklık Ayarı

Kullanım suyu sıcaklığı, Kullanım suyu düğmesi (P5) ile ayarlanabilir. Duş symbolü yanıp söner ve ayar sırasında ayar değeri LCD ekranda görüntülenir. Ayarlanan son sıcaklık, düğmeye basıldıktan sonra 5 saniye daha görüntülenir ve LCD ekran normal ekran moduna geri döner.

Şekil 1.6.6.

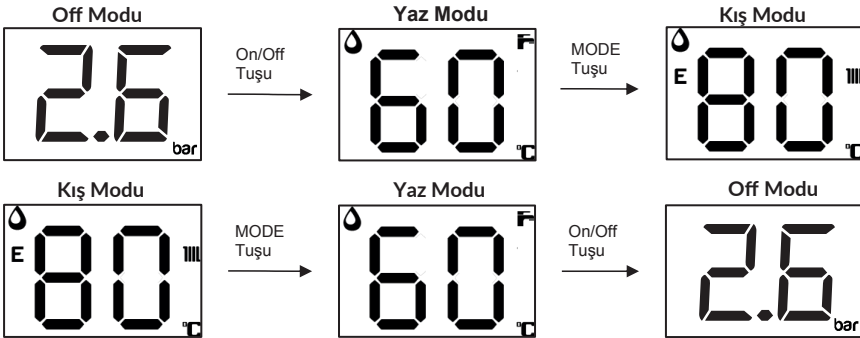
Kullanım Suyu Sıcaklık Ayarı



Mod Ayarı

On/Off düğmesine basılarak açma ve kapama modları arasında geçiş yapılabilir. Kış ve yaz modları arasında geçiş yapılabilir.

Şekil 1.6.7.



- Ürün **OFF** konumunda ise, LCD ekranda sadece **--** gözükür ve backlight ışığı kapalı olur. Ürün çalıştırıldığında backlight yanar ve kış konumunda ise radyatör ve musluk işareti belirir.
- Ürünün kış konumunda tesisat sıcaklık ayarını yapılacak ise, bu potans çevrilir. Çevrilmesi ile birlikte, backlight yanar ve sıcaklık değeri yanıp söner. İstenilen sıcaklık ayarlandıktan 5 saniye sonra sıcaklık ayarı kaydedilir ve backlight söner. Sıcaklık değıştikçe backlight yanmaksızın sıcaklık değeri değışir.
- Ürün **Kış/Yaz** konumunda kullanım suyu ayarını yapmak için kullanım suyu potansı çevrilerek istenilen sıcaklık ayarı yapılır. Bu sırada, backlight yanar ve sıcaklık değeri yanıp söner. İstenilen sıcaklık ayarı yapıldıktan 5 saniye sonra bu değer kaydedilir ve backlight söner. Sıcaklık değıştikçe backlight yanmaksızın sıcaklık değeri değışir.
- **Mode** tuşuna basıldığında ürün yaz konumuna geçer. Bu konumda sadece musluk işareti yanar ve radyatör işareti kapanır. Bu konumda, sadece kullanım suyu değeri gözükür ve ayarlanır.
- **Eco/Comfort** tuşuna basıldığında ürün ekonomik ve konfor koşullarında çalışmaya başlar ve ekranda **e/c** işaretleri gözükür. **e** (Eco) konumunda ürün daha az gaz sarfiyatı yapmak için akıllı ısıtma sistemini devreye sokar. Burada, tesisatdan dönen suyun sıcaklığı kontrol edilerek ihtiyaç duyulacak ısıya yavaşça çıkılması sağlanır. **c** (Comfort) konumunda ise, akıllı ısıtma sistemi ortam sıcaklığının daha hızlı artması için azami gücü kullanır. Ürünün fabrika ayarı Eco konumundadır.
- Ürünün herhangi bir kilitlenme durumunda **reset** ışığı yanar ve bu durumda **reset** butonuna basılarak sorun giderilir ve **reset** ışığı söner.
- Ürünün yanması ile birlikte ekranda alev işareti  oluşur.
- Üründeki su basıncı değıştiğinde LCD ekranda bar işareti belirir ve rakamla su basıncının miktarı gösterilir. Bu basıncın 1.5 bar civarında olması istenir. 0.5 ve 3.0 bar arasında olduğu sürece bar işareti yanmaz.

1.7. Arızalar ve Uyarılar

Arıza	Düzeltilici İşlem	Arıza Kodu
İyonizasyon Arızası : Ürün 3 kez iyonizasyon akımı görmez ise kilitleme konumuna geçer.	Reset düğmesine basarak tekrar çalıştırın. Eğer sorun devam ediyor ise, gaz akışında sorun vardır. Öncelikle, gazın açık olduğunu kontrol edin.	E01
Tesisat Sensör Arızası	Tesisat suyu sıcaklığını duyan sensörlerden biri arızalıdır. Bu arıza, sensör değişikliği gerektirir. Arıza düzeltilene (sensör değiştirilene) kadar ürününüz çalışmaz. En yakın sürede size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E03
Kullanım Suyu Sensörü Arızası	Kullanım suyu sıcaklığını hisseden sensör arızalıdır. LCD ekranda bu arıza gözükür, ancak özel bir yazılım kullanılarak ürününüz her iki devrede de çalışır. En yakın sürede size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E04
Tesisat Devresinde Aşırı Sıcaklık	Tesisat devresindeki aşırı sıcaklık 95 °C 'yi geçtiğinde ürün arızaya geçer. Bu sıcaklık değeri düştüğünde ürün tekrar çalışır. Bu sıcaklığın artması ürününüzün fan ya da eşanjör sisteminde bir arıza olduğunu gösterir. En yakın sürede size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E06
Su Basınç Problemi	Tesisat devresinin su basıncı 0.4 barın altında ise ürününüz arızaya geçer. Lütfen ürününüzün altındaki doldurma musluğu ile su basıncını 1.5-2.0 bara çıkarınız. Bu işlem sonrasında arıza kodu silinecektir. Eğer, basınç değeri 0.4-1.0 bar arasında ise ürününüz uyarı verir, ancak çalışmaya devam eder. Yine, su basıncını 1.5-2.0 bara çıkarınız. Sorun devam etmesi halinde, basınç sensörü arızalı olabilir, en yakın sürede size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız. Ürününüzde bu sorun sık sık yaşanıyorsa, tesisat devrenizde bir su kaçağı olabilir. Lütfen, tüm radyatörlerinizi, özellikle vana noktalarında kontrol ediniz.	E08
Aşırı Isınma Termostat Arızası	Ürününüzün tesisat devresinde aşırı ısınmaya karşı bir güvenlik termostadı vardır. Su sıcaklığının 95 °C 'nin üzerine çıkması halinde bu termostat atar ve ürün arızaya geçer. Eğer, sıcaklık 80 °C'nin altına düşerse termostat otomatik olarak kapanır ve arıza işareti silinir. Ürününüzde bu arıza sık sık yaşanıyorsa, fan ya da eşanjörün kontrolü için size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E09
Yüksek Su Basıncı Arızası	Tesisat devrenizin su basıncı 3.5 barın üzerine çıkarsa ürün arızaya geçer ve arıza bu basınç 3.0 bara düşene kadar devam eder. Su basıncı yükseldiğinde ürününüzde bulunan ekstra güvenlik elemanı emniyet ventili devreye girer ve kısıtlı su akıtarak basıncın düşmesini sağlar. Ürününüzde bu arıza sık sık yaşanıyorsa, genleşme tankı ile ilgili bir sorun olabilir. Genleşme tankına hava basılması ya da genleşme tankının değiştirilmesi için, size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E10

1.7. Arızalar ve Uyarılar

Arıza	Düzeltilici İşlem	Arıza Kodu
Baca Sensörü Arızası	Ürününüz, tam yoğunmalı bir ürün olup baca sıcaklığı 90 °C' den düşüktür. Sistemde bir arıza olmaması için bu sıcaklığı gören bir güvenlik sensörü ile donatılmıştır. Sıcaklığın yükselmesi halinde ürünümüz arızaya geçer ve arıza bu sıcaklık düşene kadar da devam eder. Ürünüzde bu arıza sık sık yaşıyorsanız, fan ve eşanjör grubunun kontrolü için size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E17 E45
Tesisat Dönüş Sensörü Arızası	Ürününüz, akıllı ısıtma sistemi algoritması ile çalışır. Sadece tesisata giden suyun sıcaklığı değil, tesisattan dönen suyun sıcaklığını da gören bir sensör vardır. Bu sensörün arızası halinde arıza oluşur ve sorun giderilene kadar devam eder. Lütfen size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E24
Donma Güvenliği	Eğer tesisat suyu sıcaklığı 10 saniye süre ile 1 °C 'nin altına düşerse ürününüz arızaya geçer. Sıcaklık yükseldiğinde de, arıza otomatik olarak düzelir.	E25
Fan Sinyal Arızası	Ürününüz fanın sinyalinde bir kesinti olursa ürün otomatik olarak kilitletir. Reset butonuna basarak tekrar deneyiniz. Ürünüzde bu arıza devam ediyorsa, fanın kontrolü için size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E30
Anormal Fan Hızı Tespiti	Ürünün fanından gelen hız sinyalinin ayar değeri 60 saniye sürenin çok üzerinde ise bu arıza oluşur. Reset butonuna basarak tekrar deneyiniz. Ürünüzde bu arıza devam ediyorsa, size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E40
Brülör Yanma Hatası	Ürününüzün gaz valfi kapanmış ve brülör devre dışı iken hala bir alev ile karşılaşılırsa, 10 saniye süre ile takip edilir ve devamında ürün arızaya geçer. Ürün, bu yanma sonlanmadan arızadan çıkmaz. Olası bir gaz valfi arızası için, lütfen size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E41
İyonizasyon Arızası	Ürününüzün alev güvenliğini sağlamak için bir iyonizasyon elektrotu kullanılmıştır. Eğer, bu akım 15 saniye süre ile alınamazsa ürün arızaya geçer ve akım görülene kadar devam eder. Ürünüzde bu arıza tekrar ediyorsa, iyonizasyon elektrot arızası için lütfen size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E42
Gaz Valfi Arızası	Ürününüzün gaz akışını kontrol eden valf arızasını bildirir. Gaz valfinin kontrolü için, lütfen size en yakın COPA yetkili servisini çağırınız.	E44

- Ürününüzün herhangi bir hata kodu gözüktüğünde lütfen yukarıdaki tabloyu takip ediniz.
- Ürünüze gazın geldiğinden emin olunuz ve gerekirse size en yakın COPA yetkili servisi ile irtibata geçiniz.
- Ürünüze COPA yetkili servisi dışında müdahale edilmesini, parametre vb değişikliği yapılmasını engelleyiniz. Bu durumlarda ürününüzün garanti kapsamı dışında kalacağını unutmayınız.

COPA Eomix Kombi Kullanım ve Montaj Kılavuzu

1.7.1 Teknik Özellikler Tablosu

MODEL			COPA Eomix 20	COPA Eomix 24	COPA Eomix 35
Ürün Kodu			607000001	607000002	607000003
Mevsimsel Mahal Isıtma	Enerji Sınıfı	A	A	A	A
	Enerji Verimliliği (ηs)	%	92	92	93
Nominal Isı Gücünde ve Yüksek Sıcaklık Rejiminde Faydalı Verim ¹ (η4)		%	87,4	87,8	88,3
Nominal Isı Gücünün ve Düşük Sıcaklık Rejiminin % 30'unda (Kısmi Yük) Faydalı Verimlilik ¹ (η1)		%	97,3	97,5	97,8
Nominal Isı Gücünde ve Yüksek Sıcaklık Rejiminde Faydalı Isı Gücü ² (P4)		kW	20,1	24,1	27,5
Nominal Isı Çıkışının ve Düşük Sıcaklık Rejiminin % 30'unda (Kısmi Yük) Faydalı Isı Gücü ² (P1)		kW	8,1	8,1	8,1
Anma Isı Çıkışı (Prated) (80-60°C)		kW	20	24	28
Isı Çıkışı Pn (50/30 °C)	Min/Max	kW	4,1/21,9	4,5/25,5	5,2/30
Günlük Elektrik Tüketimi	Q _{elec}	kWh	0,135	0,133	0,132
Günlük Gaz Tüketimi	Q _{fuel}	kWh	23,9	21,856	22,195
Mahal Isıtma için Yıllık Enerji Tüketimi		GJ	42	51	58
Isıtma Devresi Çalışma Basıncı	Min/Max	bar	0,4 / 3	0,4 / 3	0,4 / 3
Isıtma Devresi Sıcaklık Ayar Aralığı	Min/Max	°C		30/85	
Genleşme Tankı Hacmi		Litre		8	
SKS Isıtma	Enerji Verimliliği Sınıfı			A	
	Beyan Edilen Yük Profili			XL	
	Enerji Verimliliği	%		85	
	Yıllık Elektrik Enerjisi Kullanımı	kWh		30	
	Yıllık Yakıt Tüketimi	GJ		19	
SKS Isı Yüğü	Min/Max	kW	4,1/23,7	4,1/28,1	4,7/33,5
SKS (ΔT:30 °C)	Min/Max	L/dk	2/11,4	2/13,5	2/16,1
SKS Devresi Sıcaklık Ayar Aralığı	Min/Max	°C		30 / 65	
Kullanım Suyu Basıncı	Min/Max	bar	0,4/10	0,4/10	0,4/14
Elektrik Tüketimi (Tam Yükte)	e _{l max}	kW	0,029	0,029	0,033
Elektrik Tüketimi (Kısmi Yükte)	e _{l min}	kW	0,014	0,016	0,013
Elektrik Tüketimi (Bekleme Modunda)	P _{SB}	kW	0,002	0,002	0,002
Bekleme Modunda Isı Kaybı	P _{stby}	kW	0,057	0,060	0,056
Elektrik Beslemesi		V / Hz		220-240 / 50	
Koruma Endeksi		IP		IPX4D	
NOx Ağırlığı		mg/kWh	36	39	42
NOx Sınıfı				6	
Gaz Kategorisi				II2H3+	
Gaz Giriş Basıncı	G20 / G25	mbar	20 / 28	20 / 28	20 / 28
Gaz Tüketimi (Doğal Gaz)	Min/Max	m ³ /h	0,60/2,5	0,65/2,65	0,7/3,03
Baca Tipleri				C13 - C23 - C33 - C43 - C53 - B3	
Standart Baca Ölçüsü		mm		60 / 100	
Standart Boru Uzunluğu		mm		800	
Maksimum Baca Uygulama Mesafesi	60 / 100	m		6	
Maksimum Baca Uygulama Mesafesi	80 / 125	m		20	
Atık Gaz Sıcaklığı (80/60 °C)	Min/Max	°C	75 / 85	75 / 85	75 / 85
Atık Gaz Sıcaklığı (50/30 °C)	Min/Max	°C	48/53	51/55	52/57
Maksimum Atık Gaz Sıcaklığı [Maksimum Sıcak Kullanım Suyu Modunda]		°C	55	55	55
Ses Seviyesi		dB (A)	49	49	49
Cihaz Ağırlığı	Net	kg	28,5	29	31,5
Ölçüler	Genişlik	mm	400	400	400
	Yükseklik	mm	600	600	600
	Derinlik	mm	320	320	320

1) Yoğuşmalı kombine ısıtıcılar için ; Düşük sıcaklık 30 °C, düşük sıcaklıklı kazanlar 37 °C ve diğer ısıtıcılar için 50 °C dönüş sıcaklığı (ısıtıcı girişinde) anlamına gelir.
2) Yüksek sıcaklık rejimi; ısıtıcı girişinde 60 °C dönüş suyu sıcaklığı ve 80 °C çıkış suyu sıcaklığı anlamına gelir.

1.7.2 Cihaz Ayarı

CO ₂ -%	COPA Eomix 20	COPA Eomix 24	COPA Eomix 35
Maksimum kapasite	8.5- 9.2	8.5- 9.2	8.5-9.2
Minimum kapasite	8.5-9.4	8.5-9.4	8.5-9.2

- Ürünün tam yanması atık gaz üzerinden ölçülen CO₂ % değeri ile tespit edilir.
- Ölçüm sonuçları yukarıdaki değerleri sağlamalıdır.
- Ölçüm sonuçları yukarıdaki değerler gibi değilse, COPA yetkili servisinizin uygun ayarı yapmalarını sağlayınız.

1.8. Güvenlik Sistemleri

Ürününüzün olası risklere karşı aşağıdaki emniyet sistemleri ile donatılmıştır.

- Donma emniyeti
- Pompa blokaj koruması
- 3 yollu vana motoru blokaj koruması
- İyonizasyonla alev kontrolü
- Tesisat devresi aşırı ısınma emniyet termostatu
- Tesisat devresi yüksek ya da düşük su basıncı dijital koruması
- Tesisat devresi yüksek su basıncı emniyet ventili
- Gaz valfi güvenlik sistemi
- Elektronik kart yüksek voltaj güvenlik sistemi
- Baca sıcaklığı güvenlik sistemi
- Atık yoğunlaşma suyu güvenlik sistemi

1.9. Bakım

Ürününüzün güvenli, verimli ve sorunsuz çalışabilmesi için yılda en az 1 defa bakım yaptırmanızı, ürün bakımlarının ise COPA yetkili servisleri tarafından yapılmasını öneririz.

2.0. Uyarılar

SU BAĞLANTISI

Isıtma devresinde bir aşırı-basınç olması durumunda suyun zemin üzerine dökülmesini önlemek için emniyet valfi çıkışı, bir gidere veya toplama borusuna bağlanmalıdır. Aksi takdirde, emniyet valfinin açılması sonucunda odayı su basması halinde, COPA bu durumdan sorumlu tutulamaz. Bağlantı işlemini yapmadan önce, cihazın mevcut yakıt tipi ile çalışmak üzere ayarlanmış olduğundan emin olunuz ve tesisatın bütün borularını dikkatlice temizleyiniz

GAZ BAĞLANTISI

Gaz, yürürlükteki standartlara uygun olarak gaz valfi girişine esnek 3/4 " flex boru ile ve gaz tesisatı ile kombi arasına bir gaz vanası takılarak bağlanmalıdır. Tüm gaz bağlantılarının sızdırmaz ve sıkı bir şekilde bağlandığından emin olunuz.

ELEKTRİK BAĞLANTISI

Cihaz, mevcut standartlara uygun bir şekilde verimli ve etkin bir topraklama sistemine doğru bir şekilde bağlanmalıdır. Mesleki açıdan kalifiye bir personele, topraklama sisteminin verimliliğini ve uygunluğunu kontrol ettiriniz; COPA topraklama sistemindeki arıza nedeniyle meydana gelecek hasarlardan dolayı sorumlu olmayacaktır.

Kombinin elektrik kablolarının tesisatı önceden yapılmış ve elektrik hattına bağlantı için bir Y- kablo ile birlikte temin edilmiştir. Ana bağlantılar kalıcı bir bağlantı şekliyle yapılmalı ve minimum açıklığı en az 3 mm olan kon- taklara sahip bir tek-kutuplu anahtar ile donatılmalı ve kombi ile şebeke arasına maksimum 3A değerinde bir otomatik sigorta yerleştirilmelidir.

Elektrik bağlantılarında kutupların doğru olmasına dikkat edilmelidir (FAZ: kahverengi kablo / NÖTR: mavi kablo / TOPRAK: sarı - yeşil kablo)

ODA TERMOSTATI

Oda termostatının kontaklarına elektrik bağlanmamalıdır. 230 v voltajın, oda termostatının terminallerine bağlanması, elektronik kartta tamiri mümkün olmayan arızalara neden olacaktır.

Bir oda termostatu takarken, bu cihazların elektrik beslemesini kontak noktalarından yapmayınız. Elektrik besleme bağlantısı cihazın tipine bağlı olarak direk olarak ana hatta pil veya akülere yapılmalıdır.

BACA BAĞLANTISI

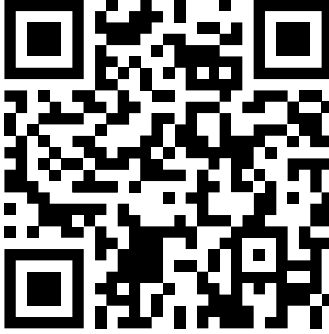
Kombi, hermetik, sızdırmaz yanma odalı ve fan çekişli "C tipi" bir cihazdır. Hava girişi ve duman çıkışı ilgili baca sistemlerinden birisine bağlanmalıdır. Cihaz, teknik veri etiketinde belirtilen tüm baca konfigürasyonlarıyla çalışmak üzere onaylanmıştır. Bununla birlikte, bazı konfigürasyonların yerel kanunlar, standartlar veya tüzükler uyarınca kısıtlanmış veya onaylanmamış olması mümkündür. Kurulum işlemine başlamadan önce, ilgili uyarıları ve talimatları kontrol ediniz ve uyunuz. Ayrıca, duvara ve/veya tavana bacaların bağlantısını yaparken, pencerelerle, duvarlarla, havalandırma açıklıklarıyla arada bırakılacak minimum mesafelere riayet ediniz.

NOTLAR

- Bu cihaz, güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımıyla ilgili nezaret veya talimat sağlanmadıkça (çocuklar dahil) düşük fiziksel, duygusal veya zihinsel yeteneklere sahip veya deneyim ve bilgiden yoksun kişilerin kullanımına yönelik değildir.
- Besleme kordonu hasarlanırsa, bu kordon, tehlikeli bir duruma engel olmak için, imalâtçısı veya onun servis acentesi ya da aynı derecede nitelikli bir personel tarafından değiştirilmelidir.

QR Code - Yetkili Servis

Yetkili servis listemizin en güncel haline internet sitemizden ulaşabilirsiniz. Ayrıca; www.servis.gov.tr uzantısından da yetkili servis sorgulamasını güvenli bir şekilde yapabilirsiniz.



www.copa.com.tr



www.servis.gov.tr

Müşteri Hizmetleri



444 2672
copa

A black and white photograph of a Copa eomix water heater installed in a kitchen. The water heater is a white, rectangular unit mounted on a wall. It has a control panel at the bottom with a digital display, two large knobs, and several buttons. The brand name 'copa' is visible on the front panel. Below the water heater is a kitchen counter with a sink and a faucet. A brick backsplash is visible behind the counter. To the left of the water heater, there is a potted plant with large leaves. The overall scene is a modern kitchen environment.

copa

eomix

User's and Installation Manual

Dear Customer,

We have prepared this guide for your COPA Eomix Premix Condensing Boiler's safeness, direct important information for usage and high yield. For this reason, the user and installation manual and the product other documentation provided, installation of our COPA Eomix Premix Condensing Boiler.

Before usage ; read the guide carefully.
Keep in easily reached & safe place.

- This product is a premix condensing boiler with high efficiency rates.
- This product is so designed that your requirements for heating and sanitary needs are fully fulfilled.
- Please discharge and dispose the packing materials according to the relevant rules and laws.
- The commissioning of the appliance should be done by the COPA authorized person in order to keep the declared guarantees.
- This product guarantee is 2 years.
- The defined features and specifications can be changed by the company. Those can be followed from www.copa.com.tr web site or contact with COPA Customer Service that **444 26 72**
- COPA Eomix Premix Condensing Boiler for your preference thank you.

INDEX

1.1.	General Warnings _____	19
1.2.	Place Selections _____	20
1.3.	Chimney Connections _____	21
1.4.	Product Definitions _____	22
1.5.	Installation System _____	23
1.6.	Usage of The Boiler _____	24
1.7.	Failures and Warnings _____	28
1.8.	Safety systems _____	31
1.9.	Maintenance _____	31
1.10.	Cautions _____	31

1.1. General Warnings

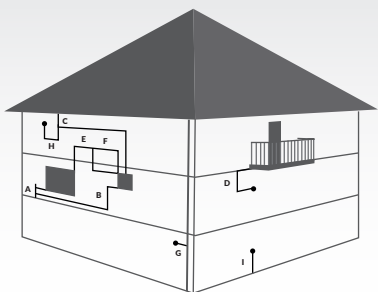
- The electrical installation of the product must be earthed.
- All electrical connections must be plugged out before any operations like servicing and commissioning.
- The installation systems and radiator selections must be done by a competent company according to relevant standards like TS 2164.
- Gas installations of the product must be done by an authorized company of gas companies and validated.
- Any electrical installation conflicts will be under responsibility of the installer company.
- Please be sure that all pipes, radiators are cleaned well before assembling of the appliance. If needed, a cleaner can be used.
- Please use only validated antifreezers by the COPA authorized services.
- Please check carefully for water leakages of the installation systems before commissioning.
- Please connect only a water system having max 20 F hardness for sanitary purposes. If needed use anti calcium filters.
- Please use tabs for all water connections and filters for both inlets.
- Please install the boiler to only enough strengthened wall.
- Please use electrical cable as 3x1.5 mm² NYAF. and 2 A N otomate is advised.
- Please connect to sanitary system which is max 6 bars. If needed please use pressure regulator.
- The appliance is so designed that 195 V - 255 V, 50 Hz AC is used for electrical connections. If needed, please use a voltage regulator.
- The ambient temperature should be between -10°C and 50°C served from any rain and other natural effects.
- The appliance has been produced according to AEEE and Rohs directives. Poliklorbifenol (PCB) free materials used. Suitable to WEEE and relevant directives.
- The appliance must be connected to the safe earth.
- The appliance is a premix condensing boiler. Therefore, condensing water discharge should be connecting to a closed waste loop with the hose given as accessory. In case of need, a chemical operation should be used to neutralize the acidic value. Before usage, the trap cap should be filled with water. The condensing water discharge system should be cleaned and checked in periodic maintenance.
- If any conflict is seen according to general warnings, the guarantee will be absolute.

1.2. Place Selections

- The possible places where the appliance can be installed are seen on **Drawings 1.2.1 ve 1.2.2.**

Drawing 1.2.1

The Critical Dimensions to the Installation of the Product.



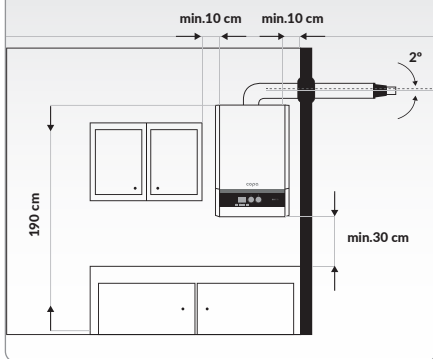
Minimum Distances Are Below As CM

A - Under a window	60 cm
B - Under any aeration places	60 cm
C - Under rain system	30 cm
D - Under balcony	30 cm
E - Near to window	40 cm
F - Near to aeration places	60 cm
G - Near any vertical/horizontal pipes	60 cm
H - From the corner of building	30 cm
I - From inlet corners	100 cm
J - From floor	180 cm
K - The vertical distance between 2 chimney	150 cm
L - The horizontal distance between 2 chimney	100 cm

- The boiler can not be installed to open balcony, on the chimney holes, through aeration halls.
- The max. natural wind speed is 10 m/s, for chimney outlets.
- There should be 100 mm gab on the sides, 200 mm gab on bottom and top if installed to a gardrobe.
- There should be min. 100 mm from the walls and side and front surfaces of the boiler as hot areas should be cared.
- There should be min. 500 mm clearence from inflamable materials.
- The maintenance which includes the cleaning of the boiler (cleaning of inside dusts, fan motor, heat exchanger fins, water filters) is advised to be done by annually with the COPA authorised services.

Drawing 1.2.2

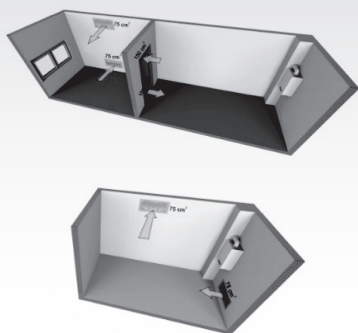
The Wall and The Chimney's Installation Dimensions of The Product



1.3. Chimney Connection

- The appliance is a C3 type appliance with hermetic flue systems. It can be used as B3 type under condition of **Drawing 1.3.1**. The room must be 1 m³ more for each 1 kW capacity and there should be sufficient aerations.

Drawing 1.3.1
The Room At The Connection B3 Type



- A standart flue kit with 800 mm length is given with the boiler. But also, different flue connections as shown on **Drawing 1.3.2-1.3.3 and 1.3.4**. The given length on **Drawing 1.3.2-1.3.3 and 1.3.4** are gross lengths Please check identical length table for net valves.

Coaxial Length Table

	Coaxial 60/100	Coaxial 80/125
Maximum Length	6 m	20 m
Identical Length For 90° bending	1 m	0.5 m
Identical Length For 45° bending	0.5 m	0.25 m

Seperate Chimney Systems

EOMIX	
Maximum Length	60 m

Identical Length For Seperate Chimney Systems

			Losses	
			Fresh Air	Flue
Ø 80	Pipe	1 m	1	1,6
	Bending	45°	1,2	1,8
		90°	1,5	2
		90° Test	1,5	2

Drawing 1.3.2

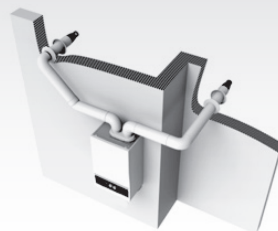
Max. Equivalent Distance: 6 m



(Coaxial 60/100 Ø)

Drawing 1.3.3

Max. Equivalent Distance: 15 m



(Seperate 80 Ø)

Drawing 1.3.4

**Max. Equivalent
Distance : 20 m**

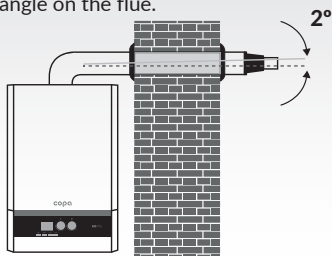


(Coaxial 80/125 Ø)

Drawing 1.3.5

Flue Pipe

There should be 2° positive angle on the flue.



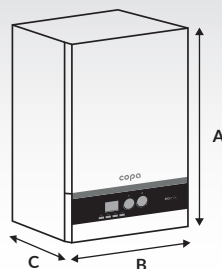
1.4. Product Definitions

- The product is a premix condensing boiler with app. %108 efficiency on suitable condition.

Dimensions (mm)	A	B	C	Net Weight(kg)
COPA Eomix 20	600	400	320	28,5
COPA Eomix 24	600	400	320	29
COPA Eomix 35	600	400	320	31,5

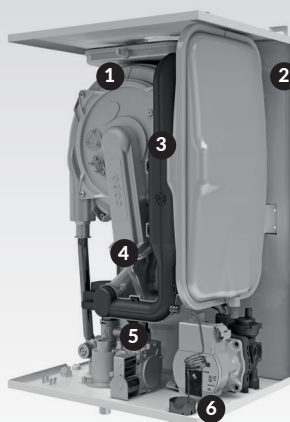
Drawing 1.4.1

The Product Dimensions



Drawing 1.4.2

The Product Design

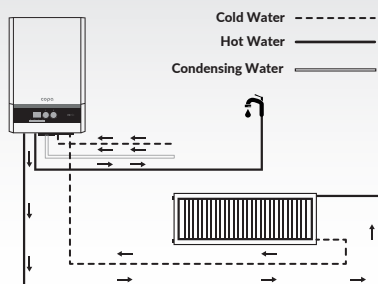


- 1 New Stainless AISI Condensing Steel Heat Exchanger
- 2 Expansion Vessel
- 3 Silencer
- 4 New Burner Fan Motor Application
- 5 Pump
- 6 Hydraulic System

1.5. Installation System

Drawing 1.5.1

The Scheme of Assembly Plumbing



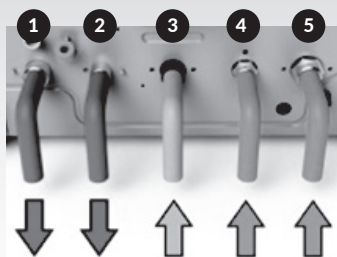
The trap cover should be filled with water directly or via boiler flue outlet before usage.

Please check installation inlets if there are

- 1- CH inlet and outlet for $\frac{3}{4}$ " tab and filter
- 2- DHW inlet for $\frac{1}{2}$ " tab and filter
- 3- Gas inlet for $\frac{3}{4}$ "

Drawing 1.5.2

The Scheme of Connections



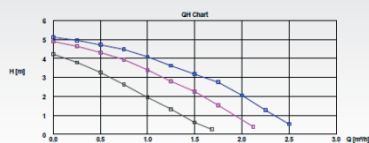
- 1- Central heating system flow line (CH) $\frac{3}{4}$ "
- 2- Domestic Heating Water flow line (DHW) $\frac{1}{2}$ "
- 3- Gas inlet $\frac{3}{4}$ "
- 4- Cold Water inlet line (DHW) $\frac{1}{2}$ "
- 5- Central Heating return line (CH) $\frac{3}{4}$ "

A condensing water with 3.1 pH acidity valve in max capacity occurs due to natural gas burning.

The accessory trap should be connected to the drainage with a suitable way.

Drawing 1.5.2

The Product Connections



Pump Characteristic of The Boiler

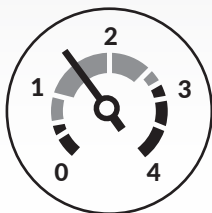
- The pump capacity should be adjusted depending on the overall pressure of installation to decrease the noises on the installations by the COPA authorised services.

1.6. Usage of The Boiler

- Please fill the central heating system of boiler by opening the tab below until 1.5 bar pressure.

Drawing 1.6.1

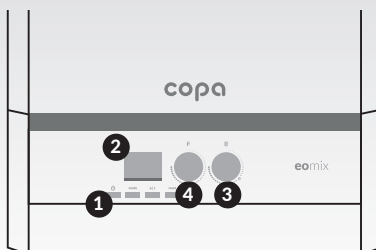
Filling Water



- The appliance may work until 0,5 bar with warnings and than closes under 0,3 bar. If above 3 bars, some water can be released from PRV. Please check all purgers in order to release any air in the systems and follow for 2 days after commusionning
- The interface is given on **Drawing 1.6.3**

Drawing 1.6.2

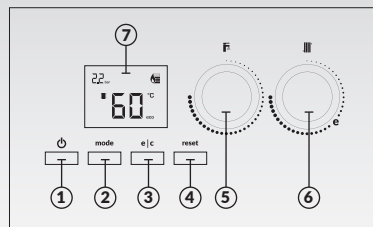
The Product Usage and Interfaces



- ❶ Keypad Operated Unit
- ❷ Digital Display LCD
- ❸ Central Heating Setting
- ❹ Domestic Hot Water Setting

Drawing 1.6.3

The Product Interface

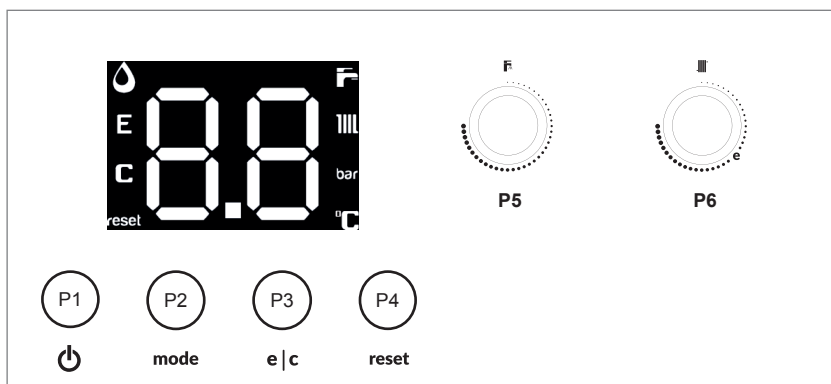


- ❶ On/Off
- ❷ **mode** Mode
- ❸ **e|c** Eco/Comfort
- ❹ **reset** Reset
- ❺ **F** Domestic Hot Water Temperature Adjustment
- ❻ **|||** Central Heating Temperature Adjustment
- ❼ LCD Display

Drawing 1.6.4

The Interface's Functions

KNOB		Main Function
	On/Off	- Changes working mode between Standby and Heating
mode	Mode	- Changes the mode between winter and summer
e c	Eco / Comfort	-Changes between Eco and Comfort
reset	Reset	- Resets the lockout in heating mode
	DHW Knob	- Adjusts desired DHW Set point
	CH Knob	- Adjusts desired CH Set point

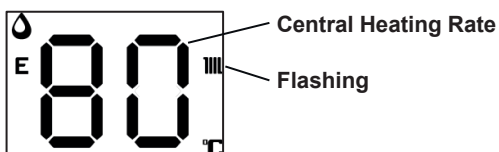


Central Heating Setting

CH Set Temperature can be adjusted by CH knob (P6) within the CH set range. Radiator symbol is flashed and set value is displayed on LCD during the adjustment. Adjusted set temperature is displayed for 5 more seconds after last button press and display returns back to normal display mode.

Drawing 1.6.6.

Central Heating Setting

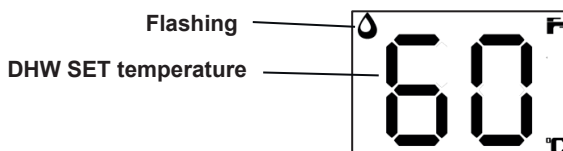


Domestic Hot Water Setting

DHW Set Temperature can be adjusted by DHW knob (P5) within the DHW set range. Shower symbol is flashed and set value is displayed on LCD during the adjustment. Adjusted set temperature is displayed for 5 more seconds after last button press and display returns back to normal display mode.

Drawing 1.6.6

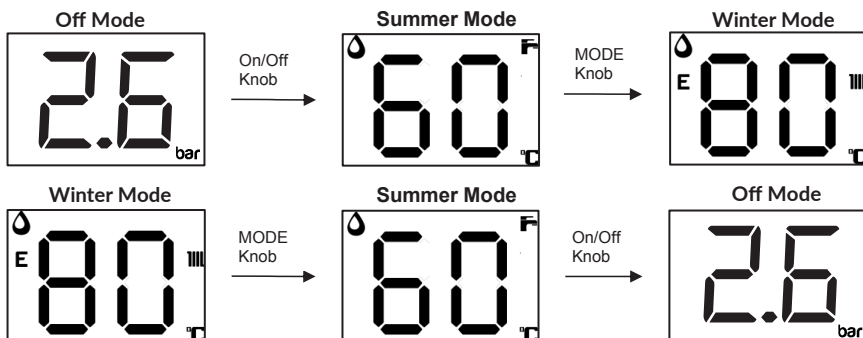
Domestic Hot Water Setting



Mode Setting

Device mode can be selected between Off and ON by pressing ON/OFF button. Boiler mode can be selected between WINTER and SUMMER modes by pressing MODE button.

Drawing 1.6.7



- If the appliance is **OFF** position, Only – sign is seen on LCD and backlight becomes off. When appliance is On position, backlight becomes also On and the sign of radiator and tab is seen on the screen.
- When the appliance is required to adjust on winter position by turning CH knob, backlight firstly becomes on and the temperature signal starts to flashing. When the required temperature adjusted, the value is recorded in 5 sec and backlight again becomes off. The actual temperature will change itself without lighting.
- When DHW temperature is required to adjust on summer or winter position, it can be done by turning DHW knob. The backlight becomes on and also temperature signal flashes. When the required temperature is reached, it is recorded in 5 sec and backlight becomes off again. The actual temperature will change itself without lighting.
- When pressed to **Mode** button, the appliance passes to summer position. Only tab figure is shown in the screen whilst radiator signal is off. Only DHW temperature can be adjusted in this position
- When pressed to **e/c** button, the appliance will work on economic mode or comfort mode. If it is on economic mode, the appliance will work on low consumption mode and reaches the required temperature slowly by using intelligent heating function and following the returned temperature. If it is on comfort mode, the appliance works on maximum power fastly to reach the needed temperature. The default value is economy mode.
- When the appliance is blocked due to a nonconformity case, **reset** light becomes on. This can be removed by pressing to **reset** button.
- When the appliance starts to gas usage and burner is on, a figure of  is seen on the screen.
- When the CH water system pressure degrades or increases as abnormal way, the pressure value and bar sign is seen. This will not happen if the pressure is 0.5-3.0 bar which is normal case.

1.7. Failures and Warnings

Failure Type	Description	Failure Code
Ionization error	If there are 3 consecutive flame errors when Gas Type is selected as NG or 1 flame error when Gas Type is selected as LPG, this lockout is given. RESET action is required in order to reset the failure.	E01
CH flow NTC probe error	If CH flow NTC probe is open or short circuit, or it is damaged this error is given. Both DHW and CH demand is stopped during this error. Normal operation is restarted when error is disappeared.	E03
DHW NTC probe error	If DHW NTC probe is open or short circuit, or it is damaged this warning is given. Normal operation is started when error is disappeared. This warning is given but the device works with CH NTC probe temperature during DHW operation.	E04
CH Flow NTC over temperature	If temperature of CH Flow NTC probe is higher than 95°C this error is given, when temperature decreases to 85°C, normal operation is started automatically.	E06
Low Water Pressure	Water pressure sensor configuration If water pressure is $\leq 0.4\text{bar}$ this error is given. If water pressure is $\geq 1.0\text{bar}$ error is cleared automatically. Water pressure switch configuration If water pressure switch contacts are opened for 3 seconds; this failure is given. Failure is cleared automatically if the contacts are closed.	E08
Safety thermostat open	If safety thermostat is opened for 3 sec this lockout is given. Safety thermostat should be closed and RESET action is required in order to reset the failure.	E09
High Water Pressure	Available only in water Pressure Sensor configuration. If water pressure is $\geq 3.5\text{bar}$ this error is given. If water pressure is $\leq 3.0\text{bar}$ error is cleared automatically.	E10

1.7. Failures and Warnings

Failure Type	Description	Failure Code
Flue Gas NTC probe error	If there is a problem in Flue Gas NTC probe (open/short circuit) this error is given. Both DHW and CH demand is stopped during this error. Normal operation is restarted when error is disappeared. This error is given only if A53 is selected as flue gas temperature sensor available.	E17
CH Return NTC probe error	If there is a problem in CH Return NTC probe (open/short circuit) this error is given. Normal operation is started when error is disappeared.	E24
Freeze Failure	If CH temperature probe measures below 1°C for 10 seconds, this error is given. Burner is stopped. Pump is not activated. If the temperature increases to 3°C, normal operation is started automatically.	E25
Fan Encoder Signal Missing Lockout	If the fan is ON and no signal is received from fan encoder for 5 seconds, this lockout is given. RESET is required to reset the lockout.	E30
Fan Encoder Signal Out of Range Lockout	If measured RPM is different from target RPM by a defined range for 60 seconds, this lockout is given. RESET is required to reset the lockout.	E40
False Flame Error	If a false flame is detected at least for 10 seconds while the burner is OFF, this error is given. In this 10 seconds time, the operation does not go on, operation waits for the flame signal being off to continue burner switching on. If the flame signal is off at least for 1 sec, normal operation restarts.	E41
Ionization Component Error	If the flame detection signal is out of range for 15 seconds this error is given. If the flame detection signal is in normal range for 2 seconds, normal operation restarts.	E42
Gas Valve Feedback	In case of an error related with Gas Valve drive and feedback check circuitry, this failure is given. RESET is required in order to reset the failure.	E44

- When any error code of your product appears, please follow the table above.
- Make sure that gas is supplied to your product and if necessary, contact your nearest COPA authorized service.
- Do not interfere with your product other than COPA authorized service, change parameters etc. Please note that in these cases, your product will be out of warranty.

1.7.1 Technical Features

MODEL			COPA Eomix 20	COPA Eomix 24	COPA Eomix 35
Seasonal Space Heating	Energy Efficiency Class		A	A	A
	Energy Efficiency (ηs)	%	92	92	93
At Rated Heat Output and High-Temperature Regime ¹ (η4)		%	87,4	87,8	88,3
At 30% of Rated Heat Output and Low-Temperature Regime ¹ (η1)		%	97,3	97,5	97,8
At Rated Heat Output and High-Temperature Regime ¹ (P4)		kW	20,1	24,1	27,5
At 30% of Rated Heat Output and Low-Temperature Regime ¹ (P1)		kW	8,1	8,1	8,1
Rated Heat Output (Prated) (80-60°C)		kW	20	24	28
Heat Output (Pn) (50/30 °C)	Min/Max	kW	4,1/21,9	4,5/25,5	5,2/30
Daily Electricity Consumption	Q _{elec}	kWh	0,135	0,133	0,132
Daily Fuel Consumption	Q _{fuel}	kWh	23,9	21,856	22,195
Space Heating: Annual Energy Consumption		GJ	42	51	58
Central Heating Pressure	Min/Max	bar	0,4 / 3	0,4 / 3	0,4/ 3
Central Heating Temperature Setting Range	Min/Max	°C	30 / 85		
Built-in Expansion Vessel Capacity		L	8		
Water Heating	Energy Efficiency Class		A		
	Declared Load Profile		XL		
	Energy Efficiency Rate (ηwh)	%	85		
	Annual Electricity Consumption	kWh	30		
	Annual Fuel Consumption	GJ	19		
DHW Heat Output	Min/Max	kW	4,1/23,7	4,1/28,1	4,7/33,5
DHW Flow Rate (ΔT:30 °C)	Min/Max	L/min	2/11,4	2/13,5	2/16,1
DHW Pressure	Min/Max	bar	0,4/10	0,4/10	0,4/14
DHW Temperature Setting Range	Min/Max	°C	30 / 65		
Auxiliary Electricity Consumption (at full load)	e _{lmax}	kW	0,029	0,029	0,033
Auxiliary Electricity Consumption (at part load)	e _{lmin}	kW	0,014	0,016	0,013
Auxiliary Electricity Consumption (in standby mode)	P _{SB}	kW	0,002	0,002	0,002
Standby Heat Loss	P _{stby}	kW	0,057	0,060	0,056
Electrical Supply		V / Hz	220-240 / 50		
Protection Grade of Electrical System			IPX4D		
Emissions of Nitrogen Oxides		mg/kWh	36	39	42
NOx Class			6		
Category			II2H3+		
Gas Inlet Pressure	G20 / G25	mbar	20 / 28	20 / 28	20 / 28
NG Consumption	Min/Max	m ³ /h	0,60/2,5	0,65/2,65	0,7/3,03
Flue Types			C13 - C23 - C33 - C43 - C53 - B3		
Standart Flue Kit	Horizontal	mm	60 / 100		
Standart Flue Extention		mm	800		
Maximum Flue Length	60 / 100	m	6		
Maximum Flue Length	80 / 125	m	20		
Sound Power Level	Indoor	dB (A)	49		
Weight	Net	kg	28,5	29	31,5
	Width	mm	400		
	Height	mm	600		
Dimensions (Net)	Depth	mm	320		

1) Low temperature means for condensing boilers 30°C, for low-temperature boilers 37°C and for other heaters 50°C return temperature (at heater inlet).

2) High-temperature regime means 60°C return temperature at heater inlet and 80°C feed temperature at heater outlet.

1.7.2 Adjustment of The Boiler

CO ₂ -%	COPA Eomix 20	COPA Eomix 24	COPA Eomix 35
Maximum capacity	8.5- 9.2	8.5- 9.2	8.5-9.2
Minimum capacity	8.5-9.4	8.5-9.4	8.5-9.2

Only for 2H gas family (Natural gases) where the inlet pressure is 20 mbar under standart conditions.Adjustment should be done according to service manual by COPA authorised services.

1.8. Safety systems

The appliance is installed with safety systems as below

- Defrost function
- Pump actiblockage function
- 3 way valve antiblockage function
- Flame control by ionization function
- Overheating safety function
- Water pressure abnormal safety function for low and extreme pressures
- Pressure relief valve for over pressures
- Safety function on gas valve
- Safety function on PCB for lower or extreme voltages
- Chimney safety sensor
- Discharge water safety system

1.9. Maintenance

It is strictly advised to make a maintenance annually by authorised COPA services for standard performance of the appliance.

2.0. Cautions

Water connections

In case of over pressures on CH systems, the relief valve will discharge some amount of water to decrease the pressure, it is advised to connect this discharge point to a discharge point.

COPA will not be responsible for any nonconformities coming from this discharged water in the house.

Before starting to installations, please check all connections are done accordingly, cleaned and suitable to correct gas type.

Gas Connections

According to the relevant regulations, the gas inlet should be done by using flexible $\frac{3}{4}$ " pipe and a gas tab. Please make sure that all connections are sealed well and correctly done.

Electric Connections

The appliance should be connected to the ground according to the relevant regulations. This should be checked by authorized person. COPA will not be responsible for any cases due to this unsuitable groundings. The appliance has Y type cable connection. A on/off button with max clearance 3 mm and a automat with max 3 A should be connected to electric feeding system. The poles of electric connection as phase brown, not blue and grounding yellow/green should be cared.

Room Thermostat

No electric connection should be done to room thermostat. Any high voltage connection may cause to fail of it. Don't also feed the appliance via this thermostat and only use a battery.

Chimney Connections

The appliance is a sealed boiler as fan flue hermetic type. The fresh air inlet and flue gas outlet both should be connected to the chimney system.

The appliance is approved for different chimney connections as given on user manual. But, relevant regulations are valid and make limitation for those usages. Please check all those regulations and follow on installations. Please also follow all fresh air inlet requirements given on the document for minimum clearance distances.

NOTE

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless a person responsible for their safety has provided supervision or instruction regarding the use of the appliance.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or its service agent or an equally qualified personnel to avoid a hazardous situation.

GARANTİ BELGESİ

GARANTİ ŞARTLARI

- 1) Garanti süresi, kombinin teslim tarihinden itibaren başlar ve 2 yıldır.
- 2) Kombi, yetkili montörler tarafından Montaj ve Kullanım Kılavuzunda belirtilen şartlara göre monte edildiği ve kullanıldığı, İlk çalıştırması işleminin, Bakımının, onarımının ve başka nedenlerle müdahalenin yalnızca yetkili servis tarafından gerçekleştirilmiş şartıyla, COPA tarafından bütün parçaları dahil olmak üzere tamamı, işçilik ve üretim hatalarına karşı, Ürünün teslim tarihinden itibaren 2 (iki) yıl süre ile garanti edilmiştir.
- 3) Kombininin 6502 sayılı Tüketicinin Korunması Hakkında Kanunun 8. maddesine göre ayıplı olduğunun anlaşılması durumunda, yine aynı kanunun 11. maddesinde yer alan; Sözleşmeden dönme, Satış bedelinden indirim isteme, Ücretsiz onarılmasını isteme, Satılanın ayıpsız bir misli ile değiştirilmesini isteme, haklarından birini kullanabilirsiniz.
- 4) Bu haklardan ücretsiz onarım hakkını kullanarak; işçilik masrafı, değiştirilen parça bedeli ya da başka herhangi bir ad altında hiçbir ücret talep edilmeden kombinizin onarımı yetkili servisimiz tarafından yapılır. Arızanın giderilmesi konusunda uygulanacak teknik yöntemlerin belirlenmesi ve değiştirilecek parçaların saptanması tamamen firmamız aittir.
- 5) Ücretsiz onarım hakkını kullanarak kombinin;
 - Garanti süresi içinde tekrar arızalanması, tamiri için gereken azami sürenin aşılması,
 - Tamirinin mümkün olmadığının, yetkili servisimiz veya fabrikamız tarafından bir raporla belirlenmesi durumlarında; kombinin bedel iadesini, ayıp oranında bedel indirimini veya imkan varsa kombinin ayıpsız misli ile değiştirilmesini satıcıdan talep edebilirsiniz.
- 7) Kombininin tamir süresi 20 iş gününü geçemez. Bu süre, garanti süresi içerisinde kombiye ilişkin arızanın Yetkili Servisimize veya satıcıya bildirim tarihi, garanti süresi dışında ise kombinin Yetkili Servisimize teslim tarihinden itibaren başlar. Kombininin arızasının 10 iş günü içerisinde giderilememesi halinde, firmamız; kombinin tamiri tamamlanıncaya kadar, benzer özelliklere sahip başka bir kombi tüketicinin kullanımına tahsis edilir. Ürünün garanti süresi içerisinde arızalanması durumunda, tamirde geçen süre garanti süresine eklenir.
- 8) Kombininin kullanma kılavuzunda yer alan hususlara aykırı kullanılmasıyla kaynaklanan arızalar garanti kapsamı dışındadır.
- 9) Garantiden doğan haklarının kullanılması ile ilgili olarak çıkabilecek uyuşmazlıklarda yerleşim yerinin bulunduğu veya tüketici işleminin yapıldığı yerdeki Tüketici Hakem Heyetine veya Tüketici Mahkemesine baş vurabilirsiniz.
- 10) Garanti Belgesi ile ilgili çıkabilecek sorunlar için tüketici Ticaret Bakanlığı Tüketicinin Korunması ve Piyasa Gözetimi Genel Müdürlüğüne başvurulabilir.

GARANTİ BELGESİ

İTHALATÇI - İMALATÇI FİRMA

copa

COPA ISI SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.
Minareliçavuş OSB Mah. Ceviz Cad. No: 21
16220 Nilüfer, Bursa / TÜRKİY
Tel: +90 224 324 74 00

YETKİLİ TEKNİK SERVİS

Ünvanı:

Adresi:

Telefon / Faks:

İlk Çalıştırma Tarihi:

Tarih, Kaşe ve İmza

• Yetkili COPA Servisi tarafından doldurulacaktır.

YETKİLİ SATICI VE ÜRÜN

Ünvanı:

Adresi:

Telefon / Faks:

Fatura Numarası:

Fatura Tarihi:

Tarih, Kaşe ve İmza

Ürünün Cinsi : **KOMBİ**

Ürünün Markası : **COPA**

Ürünün Modeli : **EOMIX 20kW, EOMIX 24kW, EOMIX 35kW**

Barkod veya Seri Numarası

Teslim Tarihi ve Yeri:

Azami Tamir Süresi: 20 iş günü

Garanti Süresi: **2 Yıl**

• Yetkili COPA Servisi tarafından doldurulacaktır.

GARANTİ ŞARTLARI İÇİN KULLANICILARIN DİKKAT ETMESİ GEREKENLER HUSUSLAR

COPA Tarafından verilen bu garanti, mamulün normalin dışında kullanılmasından doğacak arızaların giderilmesini kapsamadığı gibi, aşağıdaki durumlar da garanti dışıdır :

1. İlk çalıştırması COPA Yetkili Servisleri tarafından yapılmamış cihazlarda oluşabilecek hasar ve arızalar,
2. Mamulün Kullanma Kılavuzunda yer alan hususlara aykırı ve amaç dışı kullanılmasından meydana gelen hasar ve arızalar,
3. Hatalı tip seçiminden kaynaklanan hasar ve arızalar,
4. Yetkili Servislerimiz dışındaki kişilerce yapılan bakım ve onarımlar sebebi ile oluşan hasar ve arızalar,
5. Mamulün tesliminden sonra nakliye, yükleme, boşaltma, depolama, fiziki etki (Çarpma, çizme, kırma) ve kimyevi etkenlerle meydana gelen hasar ve arızalar,
6. Yangın ve yıldırım düşmesi ile meydana gelen hasar ve arızalar,
7. Hatalı yakıt kullanılması ve uygunsuz yakıt özelliklerinden doğan hasar ve arızalar,
8. Standartlar dışındaki Voltaj düşüklüğü veya fazlalığı; topraksız priz kullanılması; hatalı elektrik tesisatından meydana gelen hasar ve arızalar;
9. Garanti konusu cihazla birlikte bir sistem içinde kullanılan başkaca ürün ve aksesuarlardan dolayı cihazda veya kullanım alanında meydana gelebilecek hasar ve arızalar,
10. Donma/buzlanma sonucu veya atmosfere açık (korunaksız balkon vb.) mekanlarda kullanım nedeniyle meydana gelen arızalar ve hasarlar,
11. Ürün Tip Etiket ve Garanti Belgesinin tahrif edilmesi,
12. Cihaz kullanım kılavuzunda tanımlanmış olan olması gereken su sertlik değerlerinin dışında, kirli ve sert (KIREÇLİ) su ile kullanılmasından doğan hasar ve arızalar.

Not: Yukarıda belirtilen arızaların giderilmesi, ücret karşılığında yapılır. Garanti, bu belgenin diğer açıklamalarında belirtilen süre içinde ve yalnızca mamulde meydana gelecek arızalar için geçerlidir.

Değerli Müşterimiz, sizlere daha iyi hizmet vermek için, ürünlerimizle ilgili her türlü hizmet ihtiyacınızda; Müşteri İletişim Merkezimizin **444 26 72** numaralı telefonunu arayarak, Gerekli ise yetkili servislerimize başvurarak veya web sitemizden bizlere ulaşabilirsiniz.

Uyulması Gereken Diğer Öneriler:

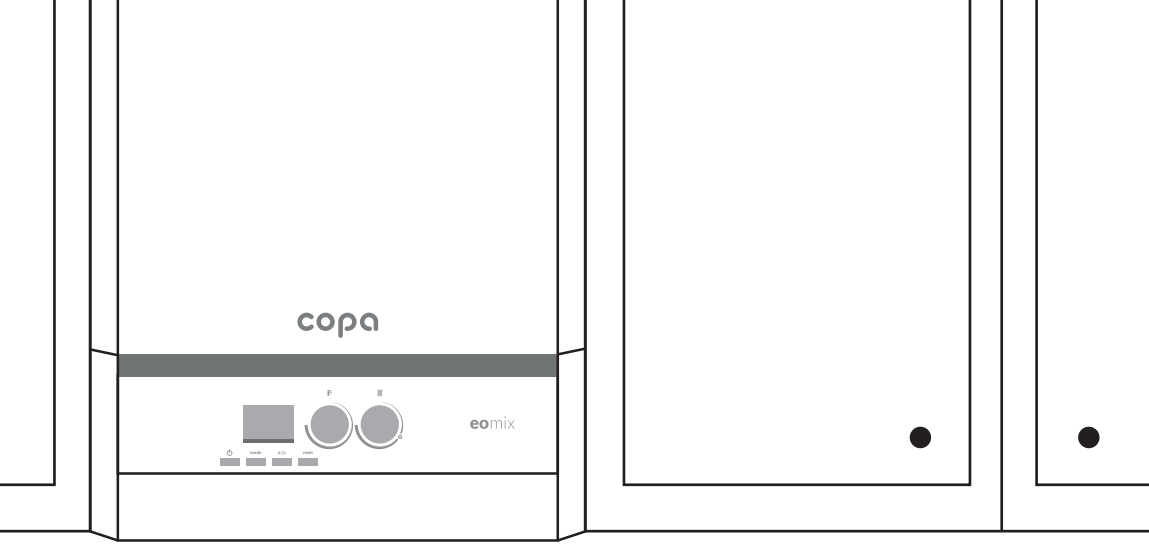
1. Kombinizin ilk çalıştırma işlemi yapıldığı zaman Yetkili Servis tarafından verilen teknik servis belgesini ve cihazın faturasının bir kopyası ile Yetkili Satıcınıza onaylattırdığınız Garanti Belgesini saklayınız.

2. Ürününüzü montaj ve kullanma kılavuzu esaslarına göre kullanınız.

3. Servise ihtiyacınız olduğunda Müşteri İletişim Merkezimiz için **444 26 72** numaralı telefonu arayınız.

4. Alınan hizmet sonrasında servis teknisyeninden aldığınız "Hizmet Belgesini" saklayınız. Alacağınız Hizmet Belgesi, ileride cihazınızda meydana gelebilecek herhangi bir sorunda size yarar sağlayacaktır.

5. Sanayi Bakanlığınca belirtilen, ürün kullanım ömrü 10 yıldır.



TR & EN 01.0123

COPA ISI SİSTEMLERİ SAN. VE TİC. A.Ş.

Genel Merkez

Minareliçavuş OSB Mah. Ceviz Cad. No: 21 16220 Nilüfer, BURSA

T : +90 224 324 74 00 F : +90 224 219 74 70

İstanbul Şube

Caddebostan Mah. Bağdat Caddesi No: 286 Köseoğlu Apt. Kat: 3 Daire: 5-6 Kadıköy, İstanbul, TÜRKİYE

copa.com.tr

    /copaisistemleri

Müşteri Hizmetleri

 **444 2672**
copa